

## **Оссолінські колекції.**

**CD – диск виконано в рамках угоди укладеної з квітня 2004 р. між Львівською науковою бібліотекою НАН України у Львові і Національним Закладом ім. Оссолінських у Вроцлаві.**

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 73.  
Archiwum Ostapa Ortwina

239. Korespondencja Ostapa Ortwina. List Jana Hempla do Ostapa Ortwina 1913 (1).

*STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE*

Відомості 66-на АН УРСР  
СРІДНІ ВУКОНІСІВ  
№ Опт. 237/н. 17

2010

Темпель Лт  
(Hempel Jan)

Лист до Ортівіна Семана

1913

Лобли +

Лт, Лари + Ловнв.  
св. пол.

Jan Hempel.

Ogrodowa 12

Lublin.

4---8---13.

*Dzień wydawniczy*

Księgarnia ~~Wł.~~ Polska W-go B. Połonieckiego  
we Lwowie.

Szanowny Panie! --- Już kilka tygodni ~~temu~~ upływa od czasu jak otrzymałem przysłaną mi do recenzji książkę J. Sorela "O sztuce religji i filozofji", a dotąd jeszcze nie mogłem pomieścić o niej stosownego artykułu. Dzieje się tak z tego powodu, że "Kurjer" lubelski, w którym stale pisuję, właśnie w tym samym czasie został przez władze zamknięty i dotąd nie udało nam się uzyskać koncesji na nowe pismo. Mamy jednak nadzieję, że już w krótkim czasie sprawa ta będzie załatwiona, a wówczas ukaze się także sprawozdanie z przysłanej mi książki.

Jednocześnie zwracam się do Sz. Pana z zapytaniem, czy nie reflektowałby Pan na wydanie polskiego przekładu jednego z dzieł następujących:

1) Ed. Dujardin --- Les sources du fleuve chretien. Paris. Mercure de France.

~~Jest~~ Jest to żywo napisane, obfite w materiał i bardzo interesujące studjum o przedchrześcijańskich dziejach żydów, opierające całe rozumowanie na <sup>nie</sup>bardzo mocnym poczuciu narodowości i wykazujące, że Jahwe był wypromieniem przedewszystkim NARODOWEGO ducha żydowskiego; był to wyraz tego ducha i symbol narodowy --- niemal sztandar narodowy, idea naród jednocząca i z najlepszych jego głębin wykryształona.

2) Arthur Bonus. --- Die religiöse Spannungen. --- E. Diederichs. Jena 1912.  
albo tegoż autora --- Vom neuem Mythos. Eine Prognose. --- Jena 1911.

Bonus jest głosicielem religijnego odrodzenia, jakkolwiek stanowczo mówi o przeżyciu się społecznego chrystjanizmu. Podstaw dla religji szuka on w najgłębszych pokładach duszy narodowej; w danym wypadku narodu niemieckiego.

3) F. C. S. Schiller. --- Riddles of the Sphinx. A study in the philosophie of Humanism. --- Macmillian and CO. London.

Schiller, podobnie Jamesowi, wprowadza do filozofji religji pierwiastki zupełnie nowe i nieznanie zarówno ciasnym wyznawcom poszczególnych kościołów jak nie mniej ciasnym i płytkim t. zw. wolnomyślicielom.

Gdyby Sz. Pan zgodził się na wydanie którego bądź z tych przekładów, chętnie podjął bym się dokonania go.

A mniemam, że byłyby to rzeczy u nas poczytne, potrzeba bowiem nowych uświadomień religijnych coraz wyraźniej odczuwać się daje. Dawne tradycyjne wyznania nikomu już naprawdę nie zadowalają, a o nowych w tym kierunku dążeniach i wysiłkach ludzkich nie ~~nie~~ <sup>wie</sup> się u nas nie lub prawie nie: wciąż jeszcze obracamy się w naiwnym przeciwstawieniu "prawomyślności" i "wolnomyślności", jakby wieki i źródła religji nie leżały głębiej i nie były czymś żywszym, niż się to zdaje konający kościołom lub prostodusznym wolnomyślicielom. --- Sądzę że pora już, wielka pora, na zajęcie się temi sprawami.

Od szeregu lat pracuję wyłącznie, lub niemal wyłącznie, nad zagadnieniami religijnymi i filozofją religji. Ogłosiłem jednak dotąd bardzo niewiele. --- Oprócz licznych artykułów w "Kurjerze" lubelskim, gdzie nieraz zagadnienia religijne poruszałem, i artykułów w "Myśli Niepodległej" (przed kilku laty, kiedy sądziłem jeszcze, że p. Niemojewski głębiej ujmuje religję) umieściłem parę rozpraw w "Krytyce" i zwracam uwagę na dwie z nich --- "Filozofja Fouillée'go" - 1910 i "Doświadczenie religijne" (James) - 1912 (Ta ostatnia rzecz wyszła nadto w oddzielnej odbitce --- skł. gł. u Gebethnera i Ski) W roku bieżącym umieściłem w warszawskiej "Prawdzie" studjum o Humanizmie Znanieckiego. Przedtem pisałem tam także o św. Ignacym. Oddzielnie wydałem --- 1) Kazania Polskie --- Kurytyba 1907 (zupełnie wyczerpane) 2) Kazania Biastowe --- Bielsko 1912 (skonfiskowane, ale w razie potrzeby mogą dostarczyć).

Z rzeczy gotowych do druku i nie wydanych mam studja etyczne religijne --- o etyce Ramajany, o etyce Hijoba, o etyce św. Teresy i o etyce Naśladowania Chrystusa. --- Przygotowuję zaś teraz pracę o społecznych dążeniach religijnych, wykazującą z jednej strony płytkość "wolnej myśli", a z drugiej ostateczne przeżycie się starych religijnych form i starych bogów i potrzebę szerokiej rehabilitacji uczucia religijnego wogóle.

W nadziei że firma Sz. Pana uzna za możliwe zainteresować się czymś z tego co w liście niniejszym poruszyłem, pozostaje z poważaniem

Jan Kuryba

Księgarnia Polska

1590

B. Potomajskiego

L

Lwowie.

Galicja

Hempel



Wadowne Jan Kumpel  
Ogrodowa 12.  
Lublin.

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**